

## 神的意义——两种宗教观之简单比较

[Significance of the God – A Brief Comparison of two Religious Perspectives]

[Die Bedeutung von Gott – Kurzer Vergleich zweier Religionsauffassungen]

2014

**Author:** 李东林 [Li Donglin Lǐ Dōnglín]

**Institution:** Political & Law School, Qinghai Normal University, Xining, Qinghai, China

**Subject:** Religion

**Journal:** 青海师范大学学报(哲学社会科学版) [*Journal of Qinghai Normal University (Philosophy and Social Sciences Edition)*], No. 2 (2014), pp. 58 – 61



### Abstract / Kurzfassung

Erich Fromm

在《心理分析与宗教》中提出"极权宗教"与"人文宗教"两个概念,给宗教研究者提供了一种新的视角。无论是人文宗教还是极权宗教,其能否被世人接受,往往是以其实际的功效,而非以哲学的证明为标准。从这个角度看,神未必不是人的一个工具。

### Overview

- 一、印度婆罗门教中的梵天和佛教中的佛
- 二、《旧约》中的上帝
- 三、神的意义
- 四、结语

English translation (www.DeepL/Translator, free version, 5/2021)

In "Psychoanalysis and Religion"<sup>1</sup>, Erich Fromm proposes two concepts, "authoritarian religion" and "humanistic religion," which provide a new perspective for religious researchers. Whether humanistic or totalitarian religions are accepted by the world is often based on their practical efficacy rather than on philosophical proof. From this perspective, God is not necessarily not an instrument of man. [Footnote: M.Z.]

---

<sup>1</sup> Erich Fromm: Psychoanalysis and Religion, New Haven (Yale University Press) 1950. (Chapter 3)

## Overview

- 1 Brahman in Hindu Brahminism and Buddha in Buddhism
- 2 God in the Old Testament
- 3 The Meaning of God
- 4 Conclusion

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, free version, 5/2021 / M.Z.)

In "Psychoanalysis and Religion"<sup>2</sup> führt Erich Fromm die Konzepte der "autoritären Religion" und der "humanistischen Religion" ein und bietet damit der Religionsforschung eine neue Perspektive. Ob humanistische oder autoritäre Religionen von der Welt akzeptiert werden, basiert oft auf ihrer praktischen Wirksamkeit und nicht auf philosophischen Beweisen. Aus dieser Perspektive ist Gott nicht unbedingt ein Instrument des Menschen. [Fußnote: M.Z.]

## Überblick

- 1 Brahma im hinduistischen Brahmanismus und Buddha im Buddhismus
- 2 Gott im Alten Testament
- 3 Die Bedeutung von Gott
- 4 Schlussbemerkungen

---

<sup>2</sup> Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band VI, Psychoanalyse und Religion (1950), Seite 227 – 292. Erich Fromm: *Psychoanalysis and Religion*, New Haven (Yale University Press) 1950.  
Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band VI, Psychoanalyse und Religion (1950), Seite 227 – 292. (Kapitel 3: Analyse einiger Typen religiöser Erfahrung, Seite 241 – 263 [autoritäre und humanistische Religion, Seite 248 – 258])